

Materia esaminata 1: Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Numero della/del candidata/o

Durata dell'esame

80 minuti

Numero di pagine dell'esame
(compresa la copertina)

19

Allegati

Tavola delle rendite (10 pagine)
per gli esercizi 9 e 10

Punteggio massimo

80

Punteggio ottenuto

Nota

Istruzioni:

- Riporti il Suo numero di candidata/o sulla pagina iniziale e su tutte le altre pagine dell'esame (inclusi eventuali fogli supplementari).
- Verifichi che l'esame che ha ricevuto sia completo.
- Scriva le risposte esclusivamente sul fronte del foglio.
- Se non segnalato altrimenti, le parole chiave sono tollerate.
- Se lo spazio a disposizione non è sufficiente, può utilizzare un foglio supplementare. Sono ammessi solamente i fogli supplementari ufficiali distribuiti dal personale di sorveglianza. Dopo l'inizio dell'esame può chiedere dei fogli supplementari tramite un cenno della mano.
- Salvo eccezioni, che sono indicate, un semplice rinvio a un articolo di legge o di un'ordinanza non basta.
- Può risolvere gli esercizi seguendo l'ordine che preferisce. Tenga presente che anche le soluzioni parziali possono procurare dei punti. Per ogni esercizio è indicato il punteggio massimo che si può ottenere.
- Utilizzi una penna biro «indelebile» che non possa essere cancellata. Soluzioni scritte con il colore rosso e la matita non saranno ammesse.

Le/Gli esperte/i:**Data****Firma**

Esperta/o 1

Esperta/o 2

Materia esaminata 1: Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Numero della/del candidata/o

Compito 1: Assoggettamento all'assicurazione (8 punti)

Situazione di partenza

Le vengono descritte le situazioni di vita di otto persone diverse.

Compito

Determini quali delle seguenti affermazioni sono vere o false a proposito dell'assoggettamento all'AVS per ognuna delle situazioni di vita presentate.

Per ogni situazione, possono esserci più risposte vere, rispettivamente false.

1.1 Un cittadino spagnolo che abita in Svizzera e lavora in Italia.

Vero

Falso

☐☐

E' assicurato obbligatoriamente.

☐☐

Non è assicurato.

☐☐

Può continuare l'assicurazione obbligatoria.

☐☐

Può aderire all'assicurazione facoltativa.

1.2 Un cittadino italiano che abita in Francia. Da 4 anni lavora in Svizzera, viene distaccato in Austria dal suo datore di lavoro per la durata di 2 anni. È in possesso del formulario A1.

Vero

Falso

☐☐

E' assicurato obbligatoriamente.

☐☐

Non è assicurato.

☐☐

Può continuare l'assicurazione obbligatoria.

☐☐

Può aderire all'assicurazione facoltativa.

Materia esaminata 1: Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Numero della/del candidata/o

1.3 Una cittadina bulgara, che abita in Germania e lavora in Svizzera in una boutique di moda.

Vero Falso

☐☐

E' assicurato obbligatoriamente.

☐☐

Non è assicurato.

☐☐

Può continuare l'assicurazione obbligatoria.

☐☐

Può aderire all'assicurazione facoltativa.

1.4 Un cittadino colombiano, senza permesso di lavoro, che lavora come meccanico in un garage in Svizzera.

Vero Falso

☐☐

E' assicurato obbligatoriamente.

☐☐

Non è assicurato.

☐☐

Può continuare l'assicurazione obbligatoria.

☐☐

Può aderire all'assicurazione facoltativa.

1.5 Un cittadino slovacco di 55 anni che trasferisce il suo domicilio a Mosca dopo aver lavorato per 20 anni presso un datore di lavoro in Svizzera ed essere stato assicurato all'AVS.

Vero Falso

☐☐

E' assicurato obbligatoriamente.

☐☐

Non è assicurato.

☐☐

Può continuare l'assicurazione obbligatoria.

☐☐

Può aderire all'assicurazione facoltativa.

Materia esaminata 1: Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Numero della/del candidata/o

- 1.6 Un cittadino rumeno che vive in Svizzera. Lavora al 50% per un datore di lavoro svizzero in Svizzera e il 50% per un datore di lavoro tedesco in Germania.

Vero Falso

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | E' assicurato obbligatoriamente. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Non è assicurato. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Può continuare l'assicurazione obbligatoria. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Può aderire all'assicurazione facoltativa. |

- 1.7 Un cittadino svedese che abita in Polonia. Lavora per conto di un datore di lavoro Svizzero in Polonia. Non ha mai vissuto o lavorato in Svizzera.

Vero Falso

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | E' assicurato obbligatoriamente. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Non è assicurato. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Può continuare l'assicurazione obbligatoria. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Può aderire all'assicurazione facoltativa. |

- 1.8 Un cittadino americano, che è stato assicurato obbligatoriamente all'AVS per 6 anni, parte per la Malesia per andare a lavorare per conto di un datore di lavoro svizzero che gli verserà il salario.

Vero Falso

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | E' assicurato obbligatoriamente. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Non è assicurato. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Può continuare l'assicurazione obbligatoria. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Può aderire all'assicurazione facoltativa. |

Materia esaminata 1: Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Numero della/del candidata/o

Compito 2: Domande relative ai contributi (7 punti)

Situazione di partenza

Di seguito le vengono proposte diverse affermazioni concernenti le disposizioni legali in materia di contributi.

Compito

Indichi se le affermazioni riportate di seguito sono vere o false apponendo una crocetta nella casella corrispondente.

Vero Falso

☐☐

Gli organi di applicazione dell'AVS sono i lavoratori, i datori di lavoro, le casse di compensazione e l'Ufficio centrale di compensazione. L'Ufficio federale delle assicurazioni sociali assume il mandato della sorveglianza.

☐☐

Dal 1° gennaio 2017, l'AVS riceve il 2% dall'IVA.

☐☐

Un beneficiario di rendita anticipata AVS, che non lavora e abita in Svizzera, deve pagare i contributi all'AVS anche se la sua consorte lavora e paga almeno il doppio del contributo minimo.

☐☐

Se un datore di lavoro versa una somma di salari annuale superiore a CHF 200'000.-, deve versare un acconto mensile ai contributi AVS.

☐☐

I contributi devono essere fissati con una decisione entro il termine di 5 anni a decorrere dalla fine dell'anno civile per il quale sono dovuti.

☐☐

Le casse di compensazione percepiscono un contributo alle spese amministrative che ha lo scopo di coprire i loro costi di gestione e che non può superare il tasso massimo del 5% della somma totale dei contributi.

☐☐

Se un cittadino straniero, originario di uno stato con il quale la Svizzera non ha ratificato nessuna convenzione di sicurezza sociale, ha pagato dei contributi all'AVS per oltre un anno, può richiederne il rimborso se lascia definitivamente la Svizzera.

Materia esaminata 1: Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Numero della/del candidata/o

--

Compito 3: Interessi di mora e remunerativi (6 punti)

Situazione di partenza

Le vengono esposte diverse situazioni in cui è necessario stabilire se sono dovuti degli interessi di mora o remunerativi.

Compito

Determini, per ognuna delle situazioni esposte di seguito, se sono dovuti degli interessi di mora o degli interessi remunerativi e a partire da quando.

Indicazioni

Completare i testi sottostanti inserendo la data corretta e il testo a scelta tra «di mora» e «remunerativi».

- 3.1 Il 1° febbraio 2017 la società LANG SA riceve una fattura di acconto dei contributi AVS/AI/IPG dovuti per il mese di febbraio 2017. Deve saldare questa fattura entro il _____ per non incorrere nel rischio di dover pagare degli interessi **di mora / remunerativi**.
- 3.2 In qualità di cassa di compensazione competente, il 15 luglio 2016 riceve una comunicazione dell'autorità fiscale concernente l'anno 2009 per un assicurato indipendente. Constata che quest'assicurato non si è mai annunciato ad alcuna cassa e ne esegue l'affiliazione retroattiva. Il 21 agosto 2016 emana la decisione sulla fissazione dei contributi. Gli interessi **di mora / remunerativi** per questo conteggio iniziano a decorrere a partire dal _____.
- 3.3 Nel mese di giugno 2017, la cassa di compensazione fissa in modo definitivo i contributi personali del signor Ducommun per l'anno di contribuzione 2014. L'ammontare dei contributi dovuti è di CHF 39'000.-. Il signor Ducommun aveva versato per il 2014 acconti per un totale di CHF 49'000.-. La cassa di compensazione calcola gli interessi **di mora / remunerativi** a decorrere dal _____.
- 3.4 Il 16 maggio 2017, la cassa di compensazione riceve la dichiarazione dei salari che la ditta Dubois ha versato per l'anno 2016. Lo stesso giorno la cassa allestisce il conteggio finale dei contributi dovuti per l'anno 2016. Gli interessi **di mora / remunerativi** per questo conteggio finale decorrono dal _____.

Materia esaminata 1: Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Numero della/del candidata/o

Esercizio 4: Conteggio stipendio (7 punti)**Situazione di partenza**

Lei è impiegato presso l'ufficio stipendi della ditta Simonet SA. Per il mese di marzo 2017 riceve le seguenti informazioni dalla contabilità degli stipendi:

Salario da versare per il mese di marzo 2017, Patrick Dupont, nato il 17.4.1961

Salario lordo	CHF	15'200.00
Onorari del Consiglio di amministrazione per il 2016	CHF	5'000.00
Assegni di formazione (2 figli)	CHF	500.00
Totale	CHF	20'700.00

Salario da versare per il mese di marzo 2017, Pierre Clément, nato il 3.7.1980

Salario lordo	CHF	5'600.00
Commissioni sulle vendite	CHF	3'000.00
Utilizzo privato dell'auto di servizio	CHF	200.00
Regalo di matrimonio (in contanti)	CHF	400.00
Totale	CHF	9'200.00

Compito 4.1 (6 punti)

Sulla base delle informazioni ricevute voglia allestire, separatamente per ogni impiegato, il calcolo dei contributi AVS/AI/IPG/AD (incluso il contributo di solidarietà AD) da trattenere sulla busta paga.

Materia esaminata 1: Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Numero della/del candidata/o

--

Sviluppo della fattispecie

Successivamente siete informati che la data di nascita comunicata dal signor Patrick Dupont è errata. La data corretta è il 17.04.1951.

Compito 4.2 (1 punto)

Quale influsso ha questa modifica sull'obbligo di contribuzione del signor Patrick Dupont?

Indicazione

Risponda utilizzando delle parole chiave.

Materia esaminata 1: Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Numero della/del candidata/o

Compito 5: Contributi di un indipendente (6 punti)

Situazione di partenza

Il signor Stéphane Reymond, nato il 08.09.1975, ha intrapreso il 01.06.2015 un'attività lucrativa indipendente.

Per l'anno 2015, ricevete dalle autorità fiscali le seguenti informazioni circa il signor Reymond:

Reddito netto:	CHF 165'200.00
Capitale proprio investito:	CHF 347'200.00

Il tasso d'interesse sul capitale investito per il 2015 corrisponde allo 0,5 %. La cassa di compensazione percepisce un contributo alle spese amministrative pari al 2.3%.

Compito

Calcolate il contributo quale indipendente che dovrà pagare il signor Reymond per l'anno 2015.

Indicazioni

Vogliate allestire un conteggio dettagliato e indicate le diverse tappe del vostro calcolo.

Materia esaminata 1: Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Numero della/del candidata/o

--

Compito 6: Contributi di uno PSAL (7 punti)**Situazione di partenza**

Il signor Georges Mercier, nato il 19.03.1958, divorziato, è a beneficio del pensionamento anticipato. Per il 2016, annuncia i redditi e la sostanza seguenti:

Redditi mensili

Rendita della cassa pensione	CHF 4'850.00
Rendita Ponte AVS	CHF 2'300.00
Rendita della Basilese (assicurazione privata)	CHF 1'200.00

Sostanza

Averi bancari	CHF 280'000.00
Immobili	CHF 850'000.00

Nei mesi da giugno a settembre 2016 il signor Mercier ha svolto un'attività lucrativa, a tempo parziale (40%), presso la società Terra SA. Il salario complessivo per l'attività svolta ammonta a CHF 9'000.00.

Le spese amministrative della cassa di compensazione corrispondono all'1,8 %.

Estratto della tabella dei contributi 2016 (tutti i dati espressi in CHF)

Sostanza deter- minante	Contributo annuo	Sostanza deter- minante	Contributo annuo	Sostanza deter- minante	Contributo annuo
1'800'000	3'638.75	2'500'000	5'791.25	3'000'000	7'328.75
1'850'000	3'792.50	2'550'000	5'945.00	3'050'000	7'482.50
1'900'000	3'946.25	2'600'000	6'098.75	3'100'000	7'636.25
1'950'000	4'100.00	2'650'000	6'252.50	3'150'000	7'790.00
2'000'000	4'253.75	2'700'000	6'406.25	3'200'000	7'943.75
3'250'000	8'097.50	3'500'000	8'866.25	4'000'000	10'403.75
3'300'000	8'251.25	3'550'000	9'020.00	4'050'000	10'557.50
3'350'000	8'405.00	3'600'000	9'173.75	4'100'000	10'711.25
3'400'000	8'558.75	3'650'000	9'327.50	4'150'000	10'865.00
3'450'000	8'712.50	3'700'000	9'481.25	4'200'000	11'018.75

Compito

Sulla base degli elementi a vostra disposizione calcolate i contributi del signor Mercier per il 2016.

Indicazioni

Vogliate allestire un calcolo dettagliato e indicate i diversi passaggi.

Materia esaminata 1: Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Numero della/del candidata/o

Materia esaminata 1: Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Numero della/del candidata/o

Compito 7: Domande relative alle rendite (7 punti)**Situazione di partenza**

Di seguito le sono proposte diverse affermazioni concernenti le disposizioni legali in materia di rendite.

Compito

Indichi se le affermazioni riportate di seguito sono vere o false apponendo una crocetta nella casella corrispondente.

Vero

Falso

☐☐

Per avere diritto a una rendita di vecchiaia da parte dell'AVS, è necessario che la persona assicurata abbia, al momento del raggiungimento dell'età ordinaria per il pensionamento contribuito per almeno 3 anni.

☐☐

I contributi pagati dopo aver raggiunto l'età ordinaria per il pensionamento, possono, su richiesta, essere utilizzati per colmare eventuali lacune di contribuzione.

☐☐

Il fattore di rivalutazione è fissato ogni anno dall'Ufficio federale di statistica.

☐☐

Un uomo che adempie contemporaneamente le condizioni per una rendita per vedovo e una rendita di vecchiaia, riceve la rendita più elevata.

☐☐

Il decesso di un uomo assicurato può causare il versamento di più rendite per vedove.

☐☐

I bonifici per compiti assistenziali devono essere annunciati annualmente alla cassa di compensazione in cui la persona assistita ha il suo domicilio.

☐☐

Le rendite di vecchiaia che succedono a una rendita d'invalidità possono essere adeguate al massimo per due anni.

Materia esaminata 1: Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Numero della/del candidata/o

Compito 8: Domande relative allo «splitting» (3 punti)

Situazione di partenza

Di seguito, vi sono presentate diverse situazioni, nelle quali dovete stabilire per quali anni è necessario procedere allo splitting in caso di divorzio delle coppie.

Compito

Stabilite per quale periodo sono ripartiti i redditi nelle situazioni sottostanti.

Indicazioni

Apponete una crocetta sulla casella corrispondente (anni durante i quali i redditi sono ripartiti). Per ogni situazione una sola risposta è corretta.

- 8.1 Martin Müller, classe 1959, e Marianne Müller, classe 1960, durante il loro matrimonio hanno sempre risieduto in Svizzera. Si sono sposati nel 1988 e hanno divorziato nel 2001.

Anni in cui si procede allo splitting

- ☐ 1987 – 2002
- ☐ 1988 – 2000
- ☐ 1989 – 2000
- ☐ 1988 – 2001

- 8.2 Markus Meier, classe 1975, e Maria Meier, classe 1978, sono stati domiciliati in Svizzera senza nessuna interruzione. Si sono sposati nel 1997 e hanno divorziato nel 2015.

Anni in cui si procede allo splitting

- ☐ 1998 – 2015
- ☐ 1998 - 2014
- ☐ 1997 - 2014
- ☐ 1999 - 2014

Materia esaminata 1: Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Numero della/del candidata/o

- 8.3 David Dupont, classe 1980, e Dana Dupont, classe 1982 sono cittadini francesi che risiedono in Germania. Entrambe hanno esercitato un'attività lucrativa in Svizzera tra il maggio 2008 e il luglio 2012. Si sono sposati nel 2004 e hanno divorziato nel 2015.

Anni in cui si procede allo splitting

☐

2003 - 2014

☐

2005 - 2014

☐

2005 - 2012

☐

2008 - 2012

Materia esaminata 1: Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Numero della/del candidata/o

Compito 9: Rendita di vecchiaia (12 punti)**Situazione di partenza**

Francine Lagarde, nata il 7.8.1954, cittadina francese, ha sempre vissuto e lavorato in Svizzera. Ha tre figli, di cui due gemelli Robin e Roman nati l'11.9.1984 e Ludovic nato il 6.1.1993. Ludovic studia al politecnico di Zurigo. Il padre dei suoi figli, Jean Colard, nato il 12.12.1953 non ha mai né vissuto né lavorato in Svizzera.

Francine Lagarde esprime il desiderio di anticipare il suo pensionamento di un anno. Con questo proposito, a giugno 2017 deposita la domanda di pre-pensionamento alla cassa di compensazione. I redditi iscritti sul conto individuale della signora Francine Lagarde sono i seguenti:

Anno	Periodo	Reddito (CHF)
1972	01-12	4'000.00
1973	01-12	4'500.00
1974	01-12	5'200.00
1975	01-12	18'400.00
1976	01-12	24'000.00
1977	01-12	24'600.00
1978	01-12	25'000.00
1979	01-12	25'600.00
1980	01-12	26'600.00
1981	01-12	27'900.00
1982	01-12	27'900.00
1983	01-12	28'200.00
1984	01-12	28'600.00
1985	01-12	29'200.00
1986	01-12	30'000.00
1987	01-12	30'500.00
1988	01-12	30'800.00
1989	01-12	31'600.00
1990	01-12	31'800.00
1991	01-12	32'400.00
1992	01-12	32'600.00
1993	01-12	33'700.00
1994	01-12	35'000.00
1995	01-12	35'740.00
1996	01-12	36'760.00
1997	01-12	37'600.00
1998	01-12	38'500.00
1999	01-12	39'300.00
2000	01-12	40'100.00
2001	01-12	41'500.00
2002	01-12	42'800.00
2003	01-12	43'800.00
2004	01-12	44'400.00
2005	01-12	46'500.00
2006	01-12	48'700.00
2007	01-12	49'500.00
2008	01-12	51'500.00
2009	01-12	52'400.00
2010	01-12	53'400.00
2011	01-12	54'800.00
2012	01-12	55'000.00
2013	01-12	56'000.00
2014	01-12	58'000.00
2015	01-12	59'500.00
2016	01-12	65'000.00
Totale		1'638'900.00

Materia esaminata 1: Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Numero della/del candidata/o

--

Compito 9.1 (11 punti)

Calcolate la rendita AVS di Francine Lagarde utilizzando le tabelle allegate.

Indicazioni

Mostrate i diversi passaggi del vostro calcolo.

Compito 9.2 (1 punto)

Vogliate esaminare il diritto alla rendita per figli. Rispondete utilizzando delle parole chiave. Non si richiede di eseguire nessun calcolo.

Materia esaminata 1: Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Numero della/del candidata/o

--

Compito 10: Rendita per superstiti (13 punti)**Situazione di partenza**

Verena Schmid, nata il 03.03.1986, è deceduta per le conseguenze di un infortunio l'11.04.2017. Era coniugata con il signor Rolf Schmid, nato il 03.07.1983. Si sono sposati il 14.08.2010. Dalla loro unione è nata una bambina, Emilie, nata il 25.10.2012.

I coniugi Schmid hanno sempre vissuto e lavorato in Svizzera. I redditi iscritti sui conti individuali dei due coniugi sono i seguenti:

Rolf Schmid				Verena Schmid		
Anno	Periodo	Reddito (CHF)		Anno	Periodo	Reddito (CHF)
2001	01-12	3'000				
2002	01-12	4'000				
2003	01-12	5'000				
2004	01-12	6'000		2004	01-12	3'000
2005	01-12	38'000		2005	01-12	4'000
2006	01-12	40'000		2006	01-12	8'000
2007	01-12	42'000		2007	01-12	10'000
2008	01-12	44'000		2008	01-12	12'000
2009	01-12	46'000		2009	01-12	12'000
2010	01-12	53'400		2010		
2011	01-12	54'800		2011		
2012	01-12	55'000		2012		
2013	01-12	56'000		2013		
2014	01-12	58'000		2014	01-12	12'800
2015	01-12	59'500		2015	01-12	14'800
2016	01-12	65'000		2016	01-12	16'000
Totale		629'700		Totale		92'600

Compito 10.1 (10 punti)

Calcolate le prestazioni dovute dall'AVS utilizzando le tabelle allegate.

Indicazioni

Mostrate i dettagli di tutti i vostri calcoli.

Materia esaminata 1: Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Numero della/del candidata/o

--

Sviluppo della fattispecie

In futuro, per potersi occupare della figlia, il signor Schmid lavorerà a tempo parziale. Il signor Schmid desidera sapere per quanto tempo saranno versate le rendite per superstiti.

Compito 10.2 (3 punti)

Vogliate esprimervi circa la durata del versamento delle rendite per superstiti.

Indicazioni

Indicate la data esatta in cui avrà fine il versamento.

Materia esaminata 1: Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Numero della/del candidata/o

--

Compito 11: Rinvio della rendita (4 punti)

Situazione di partenza

Il signor Jean Oberson, divorziato, ha compiuto 65 anni il 18.4.2015. Ha deciso di rinviare il diritto alla rendita AVS. Nel mese di aprile 2017, informa la cassa di compensazione della sua intenzione di terminare il rinvio della sua rendita di vecchiaia, della quale desidera essere messo a beneficio dal 1.9.2017.

L'importo mensile della rendita di vecchiaia cui il signor Oberson avrebbe avuto diritto ai 65 anni ammonta a CHF 1'880.00 per gli anni 2015-2017.

Compito

Calcolate l'importo mensile della rendita di cui beneficerà il signor Oberson dal 1.9.2017.

Indicazioni

Vogliate mostrare i dettagli del vostro calcolo.